

*Pfarre „Maria Hilfe der Christen“ - Kardaun  
Parrocchia „Maria Ausiliatrice“ - Cardano*



**Pfarrbrief – Lettera parrocchiale**  
**April 2023 – Aprile 2023**





## 10. April Ostermontag Emmausgang zum Kaserer-Bild

Auch heuer sind wieder die Pfarreien Steinegg, Karneid, Kardaun und Gummer am **Ostermontag zu einer Sternwallfahrt zum Kaserer-Bild** eingeladen. Wie in der Lukas-Geschichte wird die Wanderung als **Wortgottesdienst** gestaltet. Die Eucharistie (ab Gabenbereitung) feiern wir dann **um 10 Uhr beim Kaserer-Bild**. Die Karneider und Kardauner treffen sich **um 8.40 Uhr** beim **Steinbruch** der Firma Falserbau. Dort gibt es auch Parkmöglichkeit für die Autos. Bitte Proviant für den Eigenbedarf mitnehmen!



Kommt mit auf den

# KALVARIENBERG

Wann: **Gründonnerstag, den 6. April 2023**  
Treffpunkt: **Haus der Steyler Missionare (Haslach) um 16.00 Uhr**  
Abendmahlmesse: 17.00 Uhr Kapelle Kalvarienberg

**KFS** Katholischer Familienverband  
Wir freuen uns auf ein zahlreiches Kommen!

### Kontaktdaten unserer Seelsorger:      Dati di contatto dei nostri sacerdoti:

Styler Missionare Freinademetzstr. 14, 39100 Bozen; Tel: 0471 288452 (Haus)

P. Sepp Hollweck                      340 160 7978

[s.hollweck@libero.it](mailto:s.hollweck@libero.it)

P. Mansuetus Tus                      327 324 1451

[tussvd2003@yahoo.com](mailto:tussvd2003@yahoo.com)

P. Junmar Maestrado                  329 696 1370

[junm\\_svd@yahoo.com](mailto:junm_svd@yahoo.com)

Lomarda

P. Hermann Kaiser                      346 219 3147

[hermann.kaiser@hotmail.com](mailto:hermann.kaiser@hotmail.com)

P. Shenoy Maniyachery                329 392 9434

[shenoysvd@gmail.com](mailto:shenoysvd@gmail.com)

Varghese

## Karwoche – Settimana Santa

- 6. April – Gründonnerstag – Abendmahlfeier um **19.30 Uhr**
- 7. April – Karfreitag-Liturgie um **20.00 Uhr**
- 8. April – Karsamstag – Feier der Osternacht um **20.00 Uhr**
- 9. April – Ostersonntag um **10.00 Uhr** (dt/it)

- 6 aprile – Giovedì Santo – Ultima cena alle **ore 19.30**
- 7 aprile – Liturgia del Venerdì Santo alle **ore 20.00**
- 8 aprile – Sabato Santo – Celebrazione della Notte Santa alle **ore 20.00**
- 9 aprile – Domenica di Pasqua alle **ore 10.00** (td/it)



### Kreuzwegandacht – Via Crucis

In der Fastenzeit beten wir jeden **Freitag** (außer am 3. und 24. März) um **19.30 Uhr** und jeden **Sonntag** um **19.00 Uhr** den Kreuzweg. Wir sind alle eingeladen daran teilzunehmen, als Vorbereitung auf das Osterfest.

Nel tempo di quaresima preghiamo ogni **venerdì** (escluso il 3 e 24 marzo) alle **ore 19.30** e ogni **domenica** alle **ore 19.00** la Via Crucis. Siamo tutti invitati a partecipare, come preparazione alla festa di Pasqua.

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief: 24. April  
Chiusura di redazione per la prossima lettera parrocchiale: 24 aprile

Redaktion: Thomas Aster    thomas\_aster@yahoo.it    346 545 4369

E-Mailadresse Pfarrei Kardaun: [pfarrei.kardaun@gmail.com](mailto:pfarrei.kardaun@gmail.com)

## Gottesdienstzeiten April – Orari s. Messe aprile

2.	So.	<p><b>PALMSONNTAG – DOMENICA DELLE PALME</b>          (Sammlung Fastenopfer/ Colletta quaresimale)</p> <p><b>10.00 Uhr</b> (ausgehend vom Schulplatz mit Prozession)</p> <p><b>19.00 Uhr Kreuzwegandacht</b></p>
4.	Ma/Di	ore 18.30 ora di preghiera      18.30 Uhr Gebetsstunde
6.	Do/Gi	<p><b>Gründonnerstag – Giovedì Santo</b></p> <p><b>19.30 Uhr</b> Abendmahlfeier</p>
7.	Fr/Ve	<p><b>Karfreitag – Liturgie</b> (Eucharistischer Fasttag)  <b>Liturgia del Venerdì Santo</b> (giorno di digiuno eucaristico)</p> <p><b>ore 20.00 Uhr</b></p>
8.	Sa.	<p><b>Karsamstag</b>    Feier der Osternacht  <b>Sabato Santo</b>    Celebrazione della notte Santa</p> <p><b>ore 20.00 Uhr</b></p>
9.	So/Do	<p><b>HOCHFEST DER AUFERSTEHUNG DES HERRN,</b>  <b>Ostersonntag</b>  <b>RISURREZIONE DEL SIGNORE, Domenica di Pasqua</b>          (Sammlung Kirchenheizung/ Colletta riscaldamento chiesa)</p> <p><b>ore 10.00 Uhr</b> (dt/it) für die Pfarrgemeinde</p>
10.	Mo	<p><b>Ostermontag</b></p> <p><b>Emmausgang zum Kaserer-Bild</b></p>
11.	Ma/Di	ore 18.30 ora di preghiera      18.30 Uhr Gebetsstunde
16.	So.	<p><b>2. Sonntag der Osterzeit – Sonntag der Göttlichen Barmherzigkeit</b></p> <p><b>10.00 Uhr</b> JG. Anton Ölgartner, GM. Verst. Geschwister Herrnhof, GM. Elsa und Anton Niederstätter</p>
18.	Ma/Di	ore 18.30 ora di preghiera      18.30 Uhr Gebetsstunde
23.	So.	<p><b>3. Sonntag der Osterzeit</b></p> <p><b>8.30 Uhr</b> JG. Karl Graf, GM. Ferdinand Tschager</p>
25.	Ma/Di	ore 18.30 ora di preghiera      18.30 Uhr Gebetsstunde
30.	So.	<p><b>4. Sonntag der Osterzeit</b>      Wort-Gottes-Feier</p> <p><b>8.30 Uhr</b> GM. Verst. Fam. Tutzer-Martini</p>